

## 【準2級・解説】

### リスニング

#### PARTE IV (N13 – N16)

---

N13 c

【正答率】89.0%

M: O mamma mia! Ma... che ore sono? Quasi le otto?!

F: Sì, Guido, quasi le otto. Perché, che succede?

M: Come “che succede”? È tardissimo! Devo correre in ufficio! Come ho fatto a non sentire la sveglia, dico io!

F: La sveglia non l’hai sentita perché non l’hai messa.

M: Eh?

F: Guido, oggi è domenica!

M: Aah! È vero!

F: Dai, torna a letto. Per una volta che si può dormire un po’ di più... Certo che da quando hai iniziato il nuovo lavoro sei parecchio stressato, eh?

【訳】(男)大変だ！いったい……今何時？8時ちょっと前?! (女)そうよ、グイード、8時ちょっと前よ。なぜ？どうしたの？(男)「どうしたの」とは何だい？すごく遅いじゃないか！オフィスにかけつけなきゃ！どうして目覚まし時計の音が聞こえなかったんだろう、まったく！(女)目覚まし時計の音が聞こえなかったのは、セットしなかったからよ。(男)え？(女)グイード、今日は日曜日よ！(男)ああ！本当だ！(女)ほら、ベッドに帰ってちょうだい。たまに少し余分に眠れるときくらい……確かにあなた、新しい仕事を始めたときから、相当ストレスを抱えているわね？

グイードは今日：a)目覚まし時計の音が聞こえなかった b)職場に遅刻するだろう c)少し余分に眠れるだろう

N14 a

【正答率】87.6%

F: Tu, Luigi, che prendi?

M1: Io? Un panino con il tonno e un bicchiere di vino rosso.

F: Con il tonno?

M1: Come?

F: No, dico, con il tonno ci bevi il vino rosso?

M1: Come no, ci sta benissimo, devi provare!

F: Mah, sar ... Io prendo un toast e una birra. E tu, Federico?

M2: Io prendo un caff  e un'acqua minerale.

F: E non mangi niente?

M2: Mah no, Giorgia, adesso non ho fame.

【訳】(女)ルイーダ、あなたは何にする？(男 1)僕かい？ツナのパンニーノ 1 個と、赤ワインをグラス 1 杯。(女)ツナと？(男 1)何だって？(女)いえ、つまり、ツナといっしょに赤ワインを飲むの？(男 1)もちろんさ、とてもよく合うんだよ、君もぜひ試すべきだよ！(女)ふーん、そうかもね……私はトーストと、ビール 1 杯にするわ。フェデリーコ、あなたは？(男 2)僕はコーヒー 1 つとミネラルウォーターにするよ。(女)で、何も食べないの？(男 2)うん食べないよ、ジョルジャ、今はお腹がすいていないんだ。

ジョルジャに言わせれば: a)ツナには赤ワインは適していない b)ルイーダは飲みすぎては駄目だろう c)ルイーダは何か食べるべきだろう

N15 a

【正答率】72.4%

F: Quando lo vidi per la prima volta? Certo che me lo ricordo! Come se fosse ora! Ero a una festa a casa di un'amica. Lui arriv  in ritardo, con i capelli bagnati, perch  intanto fuori si era messo a piovere a dirotto, e salut  tutti con quel suo vocione. Lo trovai subito simpatico, un tipo interessante, ma in quel momento non avrei mai pensato che avrei finito per innamorarmene e passare con lui il resto della vita.

【訳】(女)彼に初めて会ったときですか？もちろん覚えています！今のこのように！私はある女友達の家でのパーティーに出ていました。彼は遅れてやってきたのですが、その間に外では激しく雨が降り出していたので、髪を濡らしていました。そして彼のあの大きな声で皆に挨拶したのです。私はすぐに、彼が感じのいい、興味深いタイプだと思いましたが、その時は自分が彼に恋をして、人生の残りを彼とともに過ごすことになってしまいうだろうなんて、まったく考えもしないところでした。

彼に初めて会ったとき: a)彼は彼女にとって感じのいいタイプに思われた b)すぐに彼に恋をした c)彼を興味深いとは思わなかった

**N16 a**

**【正答率】88.6%**

F: Tu lo conosci un certo Mauro Griseri?

M: Mai sentito. Chi è?

F: Mah, non so... Sembra che in Germania sia abbastanza conosciuto. Ha scritto anche dei libri, in tedesco, sull'Italia, sulle abitudini degli italiani...

M: Mah, io lo sento per la prima volta.

F: Sì, qui in Italia non lo conosce nessuno.

**【訳】**(女)あなた、マウロ・グリゼーリとかいう人を知っている？(男)まったく聞いたことがないよ。誰なの？(女)さあ、知らないわ……ドイツではかなり知られているみたい。イタリアについて、イタリア人の習慣について、ドイツ語で本も何冊か書いているの……(男)ふーん、僕は初めて聞くよ。(女)ええ、ここイタリアでは、誰も彼のことを知らないのね。

イタリアでは、マウロ・グリゼーリは:a)知られていない b)とても有名である c)本を1冊出版した

## **PARTE V (N17 – N22)**

---

### **Primo ascolto (N17 – N19)**

M1: Allora, dottore, ha mangiato bene?

M2: Eccome, grazie. Come sempre, del resto. Qui da voi si mangia sempre bene, ma il risotto di oggi era veramente delizioso, lo dica al cuoco.

M1: Grazie, glielo dico certamente. Prende qualcosa come dolce o Le porto subito un caffè?

M2: Non so... Cosa avete?

M1: Il solito tiramisù, panna cotta, crostata di albicocche...

M2: Crostata di... albicocche?

M1: Sì, fatta stamattina.

M2: Mmm, dev'essere buona... Una fetta, ma piccolina, mi raccomando. Sa, non dovrei mangiare dolci.

M1: Va bene. Le porto anche un goccio di grappa?

M2: Mmm... Non dovrei, ma oggi farò un'altra eccezione.

M1: Benissimo, dottore. Glielie porto subito. E l'espresso, invece?

M2: Quello me lo porta dopo.

【訳】(男 1)さて先生、食事はおいしかったでしょうか？(男 2)もちろんですよ、ありがとう。もっとも、いつもどおりですが。この店ではいつも食事がおいしいのですが、今日のリゾットは本当にとてもおいしかったです。シェフにそうお伝えください。(男 1)ありがとうございます、確かに伝えます。デザートとしては何か注文なさいますか？それともすぐにコーヒーをお持ちしますか？(男 2)さて……何がありますか？(男 1)いつものティラミスに、パンナコッタ、アプリコットのタルト……(男 2)タルトですか……アプリコットの？(男 1)はい、今朝作りました。(男 2)うーん……おいしいにちがいない……1切れ、ただし小さいのを頼みます。ほら、私は甘いものを食べては駄目なところなんですから。(男 1)かしこまりました。グラッパも少々お持ちしましょうか？(男 2)うーん……駄目なところなんです、今日はもうひとつ例外を設けましょう。(男 1)かしこまりました、先生。すぐにお持ちします。一方で、エスプレッソは？(男 2)それは後で持ってきてください。

N17 b

【正答率】94.8%

【訳】この客は初めてこのレストランで食事をしている

N18 b

【正答率】86.7%

【訳】今日はリゾットはあまりおいしくなかった

N19 a

【正答率】53.8%

【訳】この客はデザートとグラッパ1杯、コーヒーも注文する

## Secondo ascolto (N20 – N22)

F: Incendio lungo la linea ferroviaria Firenze-Roma. Il fuoco, divampato nei pressi della stazione fiorentina di Campo di Marte, è ora sotto controllo grazie all'intervento dei vigili del fuoco. Ripercussioni su tutta la linea, in particolare alla stazione di Roma Termini, dove i treni per Milano e Torino portano ritardi dai 45 ai 105 minuti. Tra i passeggeri di uno dei treni che stanno subendo forti ritardi c'è anche il governatore della Regione Toscana, Enrico Rossi, di ritorno da Roma a bordo di un Frecciarossa bloccato nella campagna di Arezzo. I tecnici sono al lavoro per permettere la regolare ripresa del traffico ferroviario.

【訳】(女)フィレンツェーローマ間の鉄道路線で火災。フィレンツェのカンポ・ディ・マルテ駅の近くで燃え上がった火は現在、消防隊の出動のおかげで制圧されています。影響は全線に、とりわけローマ・テルミニ駅に及んでおり、そこではミラノおよびトリノ行きの列車が 45 分から 105 分遅れています。大幅な遅れを被っている列車のうちの 1 本の乗客の中にはトスカーナ州知事のエンリーコ・ロッシもいます。アレッツォの田園地帯で足止めされているフレッチャ・ロッサに乗車中で、ローマからの帰路です。専門家たちは鉄道の通常運行の回復を可能にするため作業中です。

**N20 b** 【正答率】46.7%

【訳】路線は鉄道事故のため不通になっている

**N21 a** 【正答率】83.3%

【訳】ローマ・テルミニ駅では北部行きの列車が多数大幅に遅れている

**N22 b** 【正答率】57.6%

【訳】エンリーコ・ロッシはローマに行く途中だった

## PARTE III (N53 – N59)

【訳】その市民たちが身体的にもっと活動的でありさえすれば、ヨーロッパが避けることができるかもしれないのは、毎年約 50 万人の死者と 800 億ユーロ以上のコストなのです。そしてイタリア人は、この怠惰さのランキングでトップクラスにあるのです。最近のある調査が、イタリア、フランス、スペイン、英国、ドイツ、そしてポーランドに特別な焦点をあてつつ、ヨーロッパ人の習慣を分析しました。私たちの国では成人の 3 分の 1 が WHO (世界保健機関) によって推奨されている一日あたりの身体的活動のレベルに達していません。厳密に言えば、女性の 38% と男性の 28% がです。活動的でない女性が 42% である英国だけが私たちを上回っています。「身体的活動」という言葉で言おうとしているのは、週にわずか 150 分、1 日あたり 20 分ほど、より多く動くことです。たとえば、エレベーターの代わりに歩いて階段を上がる、犬を連れてもっと長い散歩に出かける、速足で歩く、自分の停留所の一つ手前の停留所でバスを降りる、などのように。

実は、身体的な不活発さは、心臓疾患から糖尿病、腫瘍から肥満にいたる、多くの疾患の主なリスク要因のひとつです。「人間は、他のすべての動物と同様、動くようにできており、定座性、つまり日常生活の中で十分に動かないことは、私たちの人体に非常に悪影響を及ぼすのです」と、スポーツ医学および食品科学の専門家ミケランジェロ・ジャンピエトロは明言しています。

若年層に目を向けると、状況はさらにひどくなっています。若年層に対する WHO の推奨は (5 歳から 17 歳まで)、控えめのものから激しいものまで、少なくとも 1 日に 1 時間の身体的活動を見込んでいます。ところが現状は惨憺たるもので、83% というヨーロッパの平均に対して、13 歳の 92% が推奨レベルに達していません。要するに、最初から怠惰なのです。「その目的が主として経済的なものであるスポーツクラブやスポーツ連盟にほとんど独占的にスポーツを委任してしまったのは、重大な誤りでした」とジャンピエトロは断言しています。「私たちの学校は身体の教育を放棄してしまったように思えます。存在しているものは民間組織に委ねられています。国と保健省は何をしているのでしょうか？ 増進されるべきものは身体を動かすこと、運動であって、必ずしもスポーツではありません。そして学校内での身体的

活動なのです」。

**N53 b** 【正答率】55.2%

【訳】スポーツのために 800 億ユーロを使えば、ヨーロッパは年間 50 万人の死者を避けることができるかもしれない

**N54 a** 【正答率】70.0%

【訳】イタリア人の 3 人に 1 人は十分な身体的活動をしていない

**N55 b** 【正答率】80.0%

【訳】この調査によれば、イタリア人女性はヨーロッパで最も怠惰である

**N56 a, b** 【正答率】99.5%

【訳】多くの疾患のリスクを顕著に減らすためには、身体的活動を 1 日あたり 20 分増やすだけで十分であろう

**N57 a** 【正答率】71.4%

【訳】13 歳の若年層イタリア人のうち 10%以下しか十分な身体的活動をしていない

**N58 b** 【正答率】52.9%

【訳】ジャンピエトロに言わせれば、イタリアの国は身体的教育を、とりわけ民間組織に委ねるべきであろう

**N59 b** 【正答率】56.2%

【訳】運動を増やすのでは十分でなく、もっと多くのスポーツが必要である

## PARTE IV

## N60

【訳】「この前の日曜日、パロンベッリ家は……」。イラストを見て、過去形を用いてストーリーを語ってください（120語から150語の間で）。

【模範解答例】Domenica scorsa la famiglia Palombelli è andata al mare. Il tempo era bello e c'era il sole. Hanno caricato in macchina tutto quello che serviva e sono partiti. Per strada non c'era molto traffico e sono arrivati al mare abbastanza presto. Appena sono arrivati sulla spiaggia, il papà ha aperto l'ombrellone. Poi lui, sua moglie e a sua figlia hanno fatto il bagno. Dopo il bagno hanno giocato a palla sulla spiaggia e poi hanno pranzato insieme alla nonna sotto l'ombrellone. Dopo hanno riposato un po' e poi, mentre la mamma e la nonna chiacchieravano, il papà e la bambina hanno cercato conchiglie vicino al mare. Più tardi, mentre la nonna faceva un bel castello di sabbia con la sua nipotina, improvvisamente ha cominciato a piovere molto forte. Allora hanno raccolto in fretta le loro cose, sono risaliti in macchina e sono tornati a casa.

(149 parole)

【訳】この前の日曜日、パロンベッリ家は海に行きました。天気は良くて、晴れていました。彼らは必要なものすべてを車に積み込んで出発しました。道はそれほど渋滞もなく、彼らはかなり早く海に着きました。浜辺に着くとすぐ、お父さんはビーチパラソルを広げました。それから彼と、彼の奥さんと娘は海水浴をしました。海水浴の後、彼らは浜辺でボール遊びをし、それからビーチパラソルの下で、お祖母さんといっしょに昼食を食べました。その後彼らは少し休息し、それから、お母さんとお祖母さんがおしゃべりをしている間、お父さんと女の子は海のそばで貝を探しました。その後、お祖母さんが自分の孫娘とりっぱな砂の城を作っていると、突然雨がとても激しく降りだしました。そこで彼らは急いで自分たちの荷物をまとめ、また車に乗って家に帰りました(149語)。